

**Žiadosť o prenájom bytu v bytovom dome na Ul. Roľníckej školy,  
Ul. slobody a na Ul. gen. Klapku - Dotazník**  
*Lakásigénylési kérelem városi bérlakásra– Űrlap*

Dňa: .....  
..... napon

Evid. číslo:  
Nyilvánt. szám:

≈ Dotazník pravdivo a starostlivo vyplňte paličkovým písmom ≈  
*A kérdőívet a valóságnak megfelelően, gondosan, nyomtatott nagybetűvel töltsé ki.*  
≈ Nepravdivé a nepresné údaje môžu záporne ovplyvniť Vašu žiadosť ≈  
*A valótlan vagy pontatlan adatok negatívan befolyásolhatják kérelme megítélését*

**1. OSOBNÉ ÚDAJE ŽIADATEĽA(-KY) O BYT**  
*A lakáskérvényező személyes adatai*

Titul / Titulus ..... Meno/ Keresztnév ..... Priezvisko/ Vezetéknév.....

Rodený(-á)/ Születési név .....

Narodený(-á)/Születési idő ..... Miesto/ Születési hely .....

R.č. /Szül. szám ...../.....

Číslo občianskeho preukazu / Személyi igazolvány szám.....

Adresa trvalého bydliska / Állandó lakcím.....

PSČ/ Irányítószám ..... Obec/ Helység .....

Adresa prechodného bydliska / Ideiglenes tartózkodási hely.....

PSČ / Irányítószám ..... Obec/ Helység .....

Tel. kontakt / Tel. szám ..... E – mail: .....

Stav: (podčiarknite)

*Családi állapot ( húzza alá)*

a/ slobodný(-á) / hajadon ( nőtlen)

b/ vdova – vdovec / özvegy

c/ druh – družka / élettárs

d/ ženatý – vydatá / házas

e/ iné/ egyéb

Vzdelanie: (podčiarknite)

*Iskolai végzettség (húzza alá)*

a/ základné /általános iskolai

b/ stredné / középiskolai

c/ stredné s maturitou / középiskolai érettségivel

d/ vysokoškolské /főiskolai

Doba bývania v Komárne v rokoch od-do: .....

*Komáromban lakás időtartalma években (.... -tól /.....-ig)*

trvalo - prechodne (podčiarknite)

*állandóan – ideiglenesen ( húzza alá)*

## 2. **ÚDAJE O ZAMESTNANÍ A PRÍJME ŽIADATEĽA(-KY)** **A KÉRVÉNYEZŐ FOGLALKOZTATÁSI ÉS JÖVEDELMİ ADATAI**

Povolanie/ Foglalkozás .....

Doba zamestnania v Komárne v rokoch od-do.....  
*Komáromban való munkaviszony éveiben – tól/-ig*

Názov organizácie.....  
*A szervezet megnevezése*

Zamestnanie (zakrúžkujte) / Foglalkozás ( karikázza be)

- |                                         |                                                                         |
|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| a/ zamestnanec/ <i>alkalmazott</i>      | a/ invalidný dôchodca – úplný / <i>teljes rokkant nyugdíjas</i>         |
| b/ živnostník/ <i>egényi vállalkozó</i> | b/ invalidný dôchodca – čiastočný<br><i>részleges rokkant nyugdíjas</i> |
| c/ študent / <i>diák</i>                | c/ na sociálnej podpore / <i>szociális támogatásból élő</i>             |
| d/ nezamestnaný / <i>munkanélküli</i>   | d/ iné / <i>egyéb</i> .....                                             |
| e/ starobný dôchodca / <i>nyugdíjas</i> |                                                                         |

Priložiť k žiadosti: / Csatolni mellékletként:

Zamestnanec / *alkalmazott*

Potvrdenie údajov o príjme za celý predchádzajúci rok od zamestnávateľa  
*A jövedelmet folyósító szervezet igazolása a jövedelmi adatokról az egész előző évről*

Živnostník, SZČO / *egényi vállalkozó*

Potvrdenie o podaní daňového priznania

Dôchodca / *nyugdíjas*

Rozhodnutie Sociálnej poisťovne o priznaní dôchodku, resp. o zvýšení dôchodku (doručené v januári predchádzajúceho roka) / *A Társadalombiztosító nyugdíj megállapításáról szóló határozata, ill nyugdíjemelésről szóló határozat (kézbesített előző év januárjában)*

Potvrdenie z ÚPSVaR / *Igazolás a munkahivatalból*

- o poberaní prídavku na dieťa / *családi pótlék folyósításáról*

Potvrdenie zo Sociálnej poisťovne o poberaní/ *Igazolás a Szociális biztosítóból a folyósított*

- *tehotenského príspevku/ terhességi támogatásról*
- *rodičovského príspevku / anyasági támogatásról*
- *dávky v nezamestnanosti / munkanélküli juttatásról*
- *nemocenského príspevku / betegszabadsági támogatásról*

V prípade rozvodu manželstva / *Válás esetén*

Rozsudok Okresného súdu / *Járási Bíróság határozata*

**3. ÚDAJE O PARTNEROVI ŽIADATEĽA(-KY)**  
**A KÉRELMEZŐ PARTNERÉNEK ADATAI**

Titul ../Titulus..... Meno / Keresztnév .....Priezvisko/ Vezetéknév .....

Rodený(-á) / Szül. név .....

Narodený(-á) / Szül. idő ..... Miesto / Szül. hely .....

R.č./ Szem. szám ...../.....

Číslo občianskeho preukazu / Személyi igazolvány szám .....

Adresa trvalého bydliska / Állandó lakcím.....

PSČ / Irányítószám ..... Obec / Helység .....

Adresa prechodného bydliska / Ideiglenes tartózkodási hely.....

PSČ / Irányítószám ..... Obec / Helység .....

Vzdelanie: (podčiarknite)  
Iskolai végzettség (húzza alá)

- a/ základné /általános iskolai
- b/ stredné / középiskolai
- c/ stredné s maturitou / középiskolai érettségivel
- d/ vysokoškolské /főiskolai

Povolanie/ Foglalkozás .....

Doba zamestnania v Komárne v rokoch od-do.....  
Komáromban való munkaviszony években – tól/-ig

Názov organizácie.....  
A szervezet megnevezése

Priložiť k žiadosti: / Csatolni mellékként:

Zamestnanec / alkalmazott

Potvrdenie údajov o príjme za celý predchádzajúci rok od zamestnávateľa  
A jövedelmet folyósító szervezet igazolása a jövedelmi adatokról az egész előző évről

Živnostník, SZČO / egényi vállalkozó

Potvrdenie o podaní daňového priznania

Dôchodca / nyugdíjas

Rozhodnutie Sociálnej poisťovne o priznaní dôchodku, resp. o zvýšení dôchodku (dorúčené v januári predchádzajúceho roka) / A Társadalombiztosító nyugdíj megállapításáról szóló határozata, ill nyugdíjemelésről szóló határozat (kézbesített előző év januárjában)

Potvrdenie z ÚPSVaR / Igazolás a munkahivatalból

- o poberaní prídavku na dieťa / családi pótlék folyósításáról

Potvrdenie zo Sociálnej poisťovne o poberaní / Igazolás a Szociális biztosítóból a folyósított

- tehotenského príspevku/ terhességi támogatásról
- rodičovského príspevku / anyasági támogatásról

- dávky v nezamestnanosti / *munkanélküli juttatásról*
- nemocenského příspěvku / *betegszabadsági támogatásról*

V prípade rozvodu manželstva / *Válás esetén*

Rozsudok Okresného súdu / *Járási Bíróság határozata*

#### 4. ÚDAJE O DEŤOCH, KTORÉ MAJÚ V BYTE BÝVAŤ *GYERMEKEK ADATAI, AKIK A LAKÁSBAN LAKNI FOGNAK*

Meno/Keresztnév    Priezvisko/ Vezetéknév    Rodený(-á)/ Szül. név    Rodné číslo/ Szem.azon.szám

|       |       |       |       |
|-------|-------|-------|-------|
| ..... | ..... | ..... | ..... |
| ..... | ..... | ..... | ..... |
| ..... | ..... | ..... | ..... |
| ..... | ..... | ..... | ..... |
| ..... | ..... | ..... | ..... |
| ..... | ..... | ..... | ..... |

#### 6. SÚČASNÁ BYTOVÁ SITUÁCIA (zakrúžkujte svoju súčasnú bytovú situáciu) *JELENLEGI LAKÁSHELYZET ( KARIKÁZZA BE A JELENLEGI LAKÁSHELYZETÉT)*

- |                                                                     |                                       |
|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| * družstevný byt/ <i>szövetkezeti lakás</i>                         | * podnájom/ <i>albérlet</i>           |
| * mestský byt/ <i>városi lakás</i>                                  | * ubytovňa/ <i>munkásszálló</i>       |
| * podnikový byt/ <i>szolgálati lakás</i>                            | * hotel/ <i>hotel</i>                 |
| * byt v osobnom vlastníctve/ <i>saját tulajdonú lakás</i>           | * azylový dom/ <i>menekültszállás</i> |
| * v izbe so spoločným príslušenstvom/ <i>közös használatú lakás</i> | * iné/ <i>egyéb</i>                   |

#### 7. DÔVODY, PRE KTORÉ ŽIADAM BYT *A LAKÁS KÉRVÉNYEZÉSÉNEK OKAI*

|       |
|-------|
| ..... |
| ..... |
| ..... |
| ..... |

#### 8. POŽIADAVKY NA BYT *LAKÁSIGÉNY*

Označte 1 typ bytu: *Jelöljön meg egy lakástípust*

|             |                  |
|-------------|------------------|
| Garsónka    | <i>Garzon</i>    |
| Jednoizbový | <i>Egyszobás</i> |
| Dvojizbový  | <i>Kétszobás</i> |

Požiadavka na bezbariérovosť: (podčiarknite)

áno - nie

## 10. VYHLÁSENIE PRENAJÍMATEĽA A BÉRBEADÓ NYILATKOZATA

MsÚ Komárno sa zaväzuje, že Vami poskytnuté údaje považuje v súlade so Zákomom NRSR č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov za dôverné a nezverejniteľné.

*A Komáromi Városi Hivatal kötelezettséget vállal, hogy az Ön által feltüntetett adatokat a személyes adatok védelméről szóló 18/2018 számú törvény értelmében bizalmasként és nyilvánosságra nem hozhatóként kezeli.*

MsÚ Komárno si vyhradzuje právo nezaoberať sa so žiadosťou u ktorej bude zistená nepravdivosť poskytnutých údajov.

*A Komáromi Városi Hivatal fenntartja a jogot nem foglalkozni azokkal a kérvényekkel, amelyeknél nem valós adatok magadását tapasztalja. A kérvényező ezekről a körülményekről írásban kap értesítést.*

Žiadateľ bude o týchto skutočnostiach písomne informovaný.

*A kérvényező ezekről a körülményekről írásban kap értesítést.*

## 11 PREHLÁSENIE ŽIADATEĽA A KÉRVÉNYEZŐ NYILATKOZATA

Týmto prehlasujem, že údaje ktoré som uviedol, sú pravdivé. Zaväzujem sa, že každú zmenu nahlásim do 30 dní. Akékoľvek zmeny, doplnky a požiadavky na informácie o stave riešenia žiadostí, budem požadovať len písomne s uvedením evidenčného čísla žiadosti.

*Ezennel kijelentem, hogy az általam feltüntetett adatok valósak. Kötelezettséget vállalok, hogy minden változást 30 napon belül bejelentek. A kérelem elbírálásának állapotával kapcsolatos információk módosításáról, kiegészítéséről és a feljük támasztott követelményekről kizárólag írásban kérek értesítést a kérvény nyilvántartási számának feltüntetésével.*

Súčasne sa zaväzujem, že tento dotazník odovzdám osobne.

*Egyúttal kötelezettséget vállalok, hogy a jelen kérdőívet személyesen nyújtom be.*

.....  
podpis žiadateľa(-ky)  
a kérvényező aláírása

.....  
podpis partnera žiadateľa(-ky)  
a kérvényező partnerének aláírása

V ..... dňa .....  
Kelt

Povinné prílohy *Kötelező mellékletek*

- Čestné vyhlásenie s overeným podpisom / *Becsületbeli nyilatkozat hitelesített saját kezű aláírással*
- Potvrdenie o záväzkoch voči Mestu Komárno / *Igazolás Komárom várossal szemben levő kötelezettségekről*